

L555

EPSON
EXCEED YOUR VISION

EN Start Here

FR Démarrez ici

DE Hier starten

NL Hier beginnen

I Important; must be observed to avoid damage to your equipment.
Attention : mise en garde à respecter pour éviter d'endommager votre équipement.
Wichtig; muss beachtet werden, damit es nicht zu Beschädigungen Ihrer Ausrüstung kommt.
Belangrijk; moet worden nageleefd om schade aan de apparatuur te voorkomen.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.
Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Обладання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

Информация об изготовителе
Seiko Epson Corporation (Япония)
Юридический адрес: 4-1, Ниси-Синзюку, 2-Чоге, Синзюку-ку, Токио, Япония
Срок службы: 3 года



© 2014 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.
Printed in XXXXXX



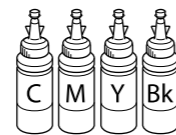
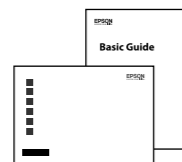
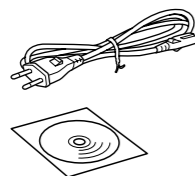
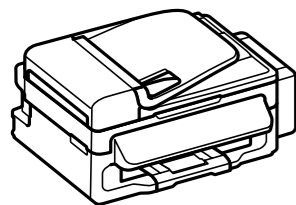
Read This First/À lire en premier/Lesen Sie dies zuerst/Lees dit eerst

This product requires careful handling of ink. Ink may splatter when the ink tanks are filled or refilled with ink. If ink gets on your clothes or belongings, it may not come off. Do not open the initial setup ink bottle package or the refill ink bottle package until you are ready to fill the ink tank. The ink bottle is vacuum packed to maintain its reliability.

Ce produit requiert de manipuler de l'encre avec précaution. De l'encre peut s'échapper quand les réservoirs d'encre sont remplis ou complétés. Si vos vêtements ou affaires reçoivent de l'encre, il peut être impossible de l'enlever. N'ouvrez pas le lot de flacons d'encre de l'installation initiale ou le lot de flacons d'encre de remplissage avant d'être prêt à remplir le réservoir d'encre. Le flacon d'encre est emballé sous vide pour conserver une fiabilité optimale.

Bei diesem Produkt müssen Sie sorgfältig mit der Tinte umgehen. Beim Füllen und Nachfüllen der Tintentanks können Tintenspritzer auftreten. Tinte, die auf Kleidung oder andere Gegenstände gelangt, lässt sich eventuell nicht mehr entfernen. Öffnen Sie das Tintenflaschenpaket zur ersten Inbetriebnahme oder zum Nachfüllen erst, wenn Sie zum Füllen des Tintentanks bereit sind. Die Tintenflaschen sind zur besseren Lagerungsfähigkeit vakuumverpackt.

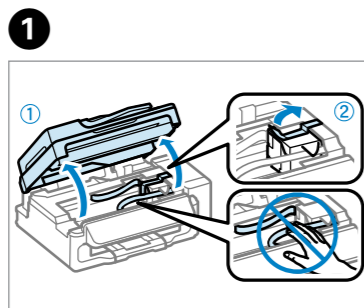
Wees voorzichtig met inkt bij het werken met dit product. Inkt kan rondspatten wanneer de inktanks worden gevuld of bijgevuld. Als er inkt op uw kleding of andere zaken komt, kan deze mogelijk niet worden verwijderd. Open het pakket met de inktfles voor de eerste installatie of de inktfles voor bijvullen pas nadat u klaar bent om de inkttank te vullen. De inktfles is vacuüm verpakt om de betrouwbaarheid te waarborgen.



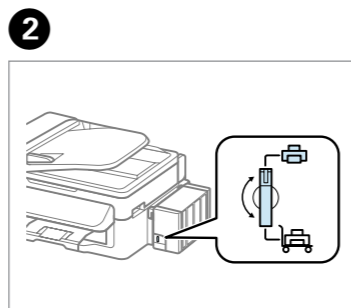
For initial setup
Pour la configuration initiale
Zur ersten Inbetriebnahme
Voor eerste installatie

Filling Ink and Turning On
Remplissage de l'encre et mise sous tension
Tinte einfüllen und einschalten
Inkt bijvullen en inschakelen

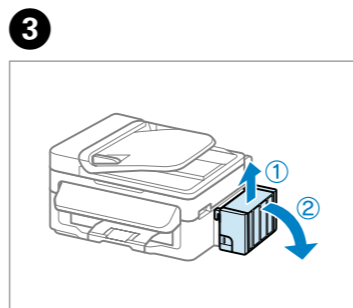
1



1 Remove all protective materials.
Retirez tous les matériaux de protection.
Alle Schutzmaterialien entfernen.
Beschermmateriaal verwijderen.



2 Check position.
Vérifiez la position.
Position prüfen.
Positie controleren.



3 Unhook.
Détachez.
Aushaken.
Losmaken.

4 Do not pull the tubes.
Ne tirez pas les tubes.
Nicht an den Schläuchen ziehen.
Trek niet aan de leidingen.

4 Open and remove.
Ouvrez et retirez.
Öffnen und entfernen.
Openen en verwijderen.

I

- Use the ink bottles that came with your product.
- Even if some ink bottles are dented, the quality and quantity of ink are guaranteed, and they can be used safely.
- Utilisez les flacons d'encre fournis avec le produit.
- La qualité et la quantité d'encre sont garanties, même si certains flacons d'encre sont bosselés. Ils peuvent être utilisés en toute sécurité.
- Verwenden Sie die mit Ihrem Gerät gelieferten Tintenflaschen.
- Auch wenn einzelne Tintenflaschen eingedrückt sein sollten, wirkt sich dies nicht auf Qualität und Menge der Tinte aus; Sie können solche Flaschen bedenkenlos verwenden.
- Gebruik de bij het product geleverde inktflessen.
- Ook als er enkele flessen gedeukt zijn, zijn de kwaliteit en kwantiteit van de inkt gegarandeerd en kunnen de flessen veilig worden gebruikt.

I Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. The use of non-genuine ink may cause damage that is not covered by Epson's warranties.
Epson ne peut garantir la qualité ou la fiabilité des encres non d'origine. L'utilisation d'une encre non Epson peut provoquer des dommages non couverts par les garanties d'Epson.
Qualität und Zuverlässigkeit von Fremdtinten kann Epson nicht gewährleisten. Der Einsatz nicht originaler Tinten kann Beschädigungen verursachen, die nicht durch Epson-Garantieleistungen abgedeckt werden.
Epson kan de kwaliteit of betrouwbaarheid van niet-originele inkt garanderen. Het gebruik van niet-originele inkt kan schade veroorzaken die niet door de garantie van Epson wordt gedekt.

5

Snap off, remove, and then install.
Ôtez, retirez et installez.
Abbrechen, abnehmen, dann installieren.
Lostrekken, verwijderen en installeren.

I Install the ink bottle cap **tightly**; otherwise ink may leak.
Installez **fermement** le capuchon du flacon d'encre, faute de quoi l'encre risque de fuir.
Schrauben Sie die Tintenflaschenkappe **fest** zu; andernfalls kann Tinte auslaufen.
Draai de dop van de inktfles **stevig** aan om te voorkomen dat er inkt gaat lekken.

6

Match the ink color with the tank, and then fill with **all of the ink**.
Associez la couleur de l'encre au réservoir, puis remplissez avec **toute l'encre**.
Nehmen Sie die zum Tank passende Tintenfarbe zur Hand, füllen Sie dann **die ganze Tinte** ein.
Bepaal de juiste inktkleur voor de tank en vul deze met **alle inkt**.

7

Install.
Installez.
Aufsetzen.
Installieren.

7

Install securely.
Installez fermement.
Richtig installieren.
Veilig installeren.

8

Repeat steps **4** to **7** for each ink bottle.
Répétez les étapes **4** à **7** pour chaque flacon d'encre.
Wiederholen Sie die Schritte **4** bis **7** mit sämtlichen Tintenflaschen.
Herhaal stap **4** tot en met **7** voor elke inktfles.

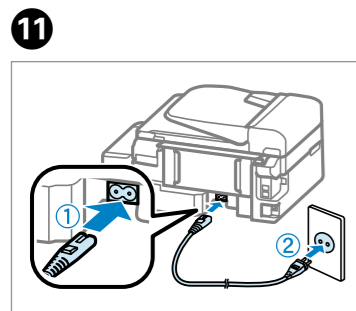
9

Close.
Fermez.
Schließen.
Sluiten.

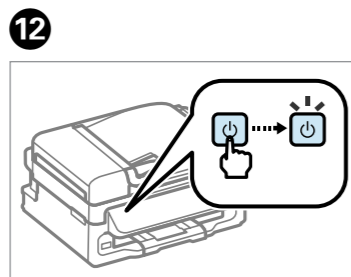
10

Hook onto.
Fixez.
Einhaken.
Vastmaken.

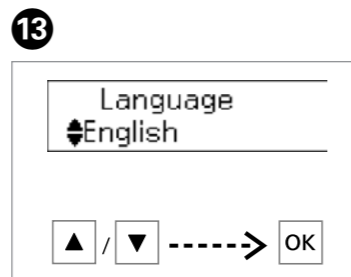
I Before printing, be sure to hook the ink tank unit onto the product. Do not lay the ink tank unit down, or position the unit higher or lower than the product.
Avant l'impression, veuillez à accrocher le module du réservoir d'encre sur le produit. Ne couchez pas le module de réservoir d'encre, ne le positionnez pas plus haut ou plus bas que le produit.
Denken Sie daran, den Tintentank vor dem Drucken in das Gerät einzuhaken. Legen Sie den Tintentank nicht ab, achten Sie darauf, dass sich der Tank auf der Höhe des Gerätes befindet.
Voordat u gaat afdrukken, moet u de inkttankeenheden vasthaken aan het product. Leg de inkttankeenheden niet plat en houd deze ook niet hoger of lager dan het product.



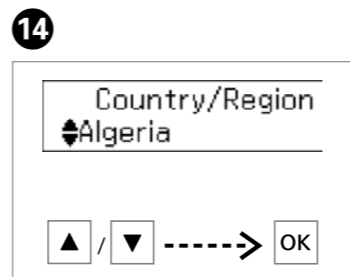
11
Connect and plug in.
Connectez et branchez.
Anschließen und einstecken.
Aansluiten en stekker in stopcontact.



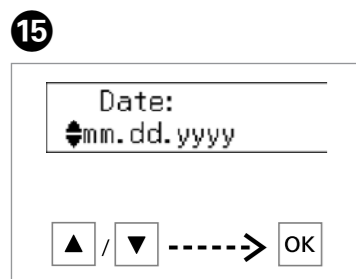
12
Turn on.
Mettez sous tension.
Einschalten.
Aanzetten.



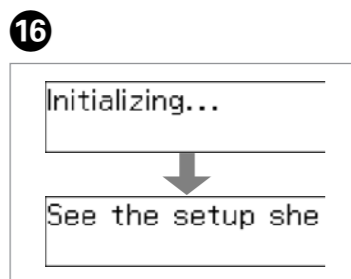
13
Select a language.
Sélectionnez une langue.
Eine Sprache wählen.
Taal selecteren.



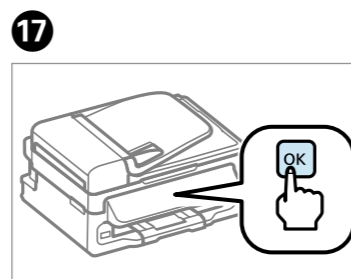
14
Select a country/region.
Sélectionnez un pays ou une région.
Ein Land/eine Region wählen.
Land/regio selecteren.



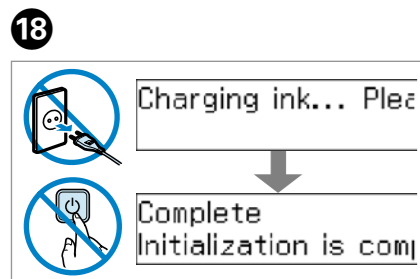
15
Set the date and time.
Régler la date et l'heure.
Datum und Uhrzeit einstellen.
Datum en tijd instellen.



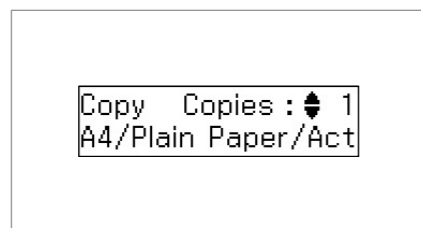
16
Wait.
Patientez.
Warten.
Wachten.



17
Press for 3 seconds to start charging ink.
Appuyez 3 secondes pour démarrer le chargement de l'encre.
Zum Befüllen mit Tinte 3 Sekunden lang gedrückt halten.
3 seconden indrukken om het laden van inkt te starten.



18
Wait for about 20 minutes.
Patientez environ 20 minutes.
Warten Sie etwa 20 Minuten.
Wacht circa 20 minuten.



Now install CD and follow the instructions.
À présent, installez le CD et suivez les instructions.
Installieren Sie nun die CD, folgen Sie den Hinweisen.
Nu de cd plaatsen en de instructies volgen.

For information on connecting a phone cable for sending or receiving faxes, see the fax section of the *Basic Guide*.

Pour des informations sur la connexion d'un câble téléphonique pour envoyer ou recevoir des télécopies, consultez la section concernée du *Guide de base*.

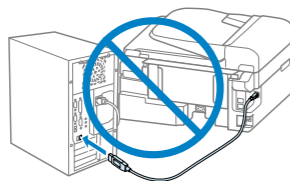
Hinweise zum Anschluss eines Telefonkabels zum Senden und Empfangen von Faxen finden Sie im Fax-Abschnitt der *Grundlagenanleitung*.

Raadpleeg het faxgedeelte van de *Basishandleiding* voor informatie over het aansluiten van een telefoonkabel voor het verzenden en ontvangen van faxberichten.

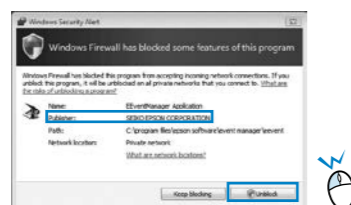


Connecting to the Computer
Connexion à l'ordinateur
Mit dem Computer verbinden
Verbinding maken met de computer

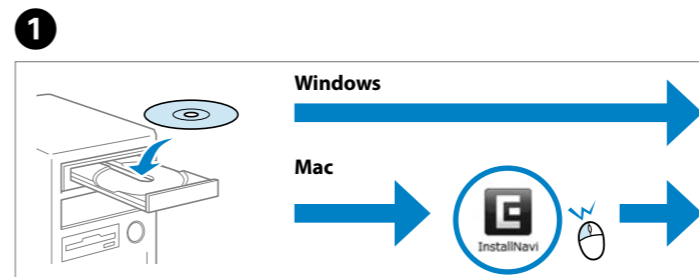
2



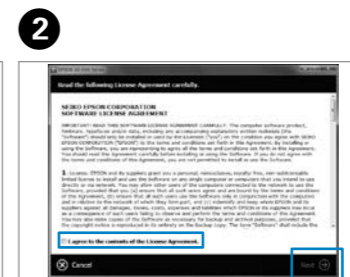
Do not connect the USB cable until you are instructed to do so.
Ne connectez pas le câble USB tant que vous n'y êtes pas invité.
Schließen Sie das USB-Kabel erst an, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
Sluit de USB-kabel pas aan wanneer dit in de instructies wordt aangegeven.



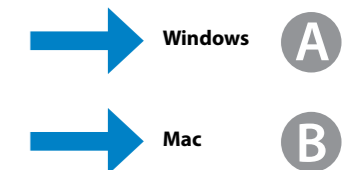
If the Firewall alert appears, allow access for Epson applications.
Si un avertissement relatif au pare-feu s'affiche, autorisez l'accès pour les applications Epson.
Wenn die Firewall-Warnung angezeigt wird, gestatten Sie den Zugriff für Epson-Anwendungen.
Verleen Epson-toepassingen toegang als een firewallwaarschuwing wordt weergegeven.



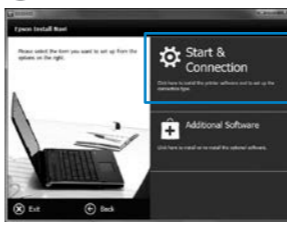
1
Insert.
Insérez.
Einlegen.
Plaatsen.



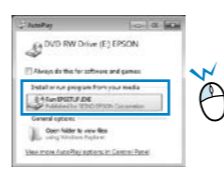
2
Check and proceed.
Vérifiez et poursuivez.
Bestätigen und fortsetzen.
Controleren en doorgaan.



A Windows




Select and follow the instructions.
Sélectionnez et suivez les instructions.
Auswählen und Anleitung befolgen.
Selecteer en volg de instructies.



Windows 7/Vista: AutoPlay window.
Windows 7/Vista : fenêtre du démarrage automatique.
Windows 7/Vista: Auto-Start.
Windows 7/Vista: venster voor Automatisch afspelen.

B Mac



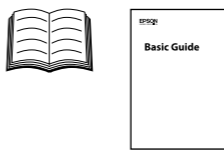
Select and follow the instructions.
Sélectionnez et suivez les instructions.
Auswählen und Anleitung befolgen.
Selecteer en volg de instructies.

Only the software with a selected check box is installed. **Epson Online Guides** contain important information such as troubleshooting and error indications. Install them if necessary.
Seuls les logiciels cochés sont installés. **Les Guides en ligne Epson** contiennent des informations importantes pour le dépannage et la résolution des erreurs. Installez-les si nécessaire.
Nur Software mit aktiviertem Kontrollkästchen wird installiert. **Epson-Online-Handbücher** enthalten wichtige Informationen zur Fehlerbehebung und über Fehleranzeigen. Installieren Sie die Anleitungen bei Bedarf.
Alleen de software met een ingeschakeld selectievakje wordt geïnstalleerd. De **Epson-online-handleidingen** bevatten belangrijke informatie zoals aanwijzingen voor probleemoplossing en foutmeldingen. Installeer deze indien nodig.

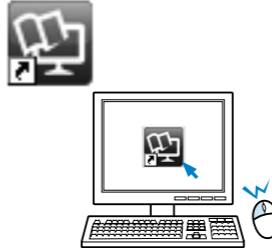
Getting More Information
Informations complémentaires
Weitere Informationsquellen
Meer informatie

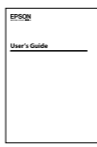




See the *Basic Guide* for basic information.
Consultez le *Guide de base* pour obtenir les informations essentielles.
Grundlegende Informationen finden Sie in der *Grundlagenanleitung*.
Zie de *Basishandleiding* voor algemene informatie.



You can see three online manuals. See the *User's Guide* for detailed information.
Vous pouvez consulter trois manuels en ligne. Consultez le *Guide d'utilisation* pour obtenir des informations détaillées.
Drei Online-Anleitungen stehen zur Verfügung. Detaillierte Hinweise finden Sie in der *Bedienungsanleitung*.
U kunt drie online-handleidingen raadplegen. Zie de *Gebruikershandleiding* voor uitgebreide informatie.



	<i>User's Guide</i> (PDF file) <i>Guide d'utilisation</i> (fichier PDF) <i>Benutzerhandbuch</i> (PDF-Datei) <i>Gebruikershandleiding</i> (PDF-bestand)		<i>Epson Connect guide</i> (PDF file) <i>Guide Epson Connect</i> (fichier PDF) <i>Epson-Connect-Anleitung</i> (PDF-Datei) <i>Epson Connect-handleiding</i> (PDF-bestand)		<i>Network Guide</i> (HTML file) <i>Guide réseau</i> (fichier HTML) <i>Netzwerkhandbuch</i> (HTML-Datei) <i>Netwerkhandleiding</i> (HTML-bestand)
---	---	---	---	---	--